# CONTENT BASED TEACHING + PLURILINGUAL/CULTURAL AWARENESS CONBAT MOTION IN THE OCEAN Martine KERVRAN

## WHEN THE WAVES GROW BIGGER AND BIGGER...

### LEARNER WORKSHEET 3: FIND OUT ABOUT BORROWINGS IN THE ENGLISH LANGUAGE





- 1- The words hurricane, typhoon and tsunami were borrowed to other languages. Can you guess why?
- 2- Those other words from the geographical domain are also loan words.Look for their meaning in a dictionary and try to guess which language they were borrowed from

avalanche :
canyon:
fjord :
geyser:
golf :
iceberg :
jungle :

#### **Answer sheet:**

Avalanche: Switzerland Romansh

Canyon: Spanish

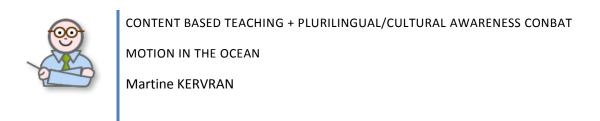
Fjord: Norwegian

Geyser: Icelandic

Golf : Gaelic

Iceberg: Dutch

Jungle: Hindi



# 3- Can you think of any other English words that were borrowed to other language?

Which language were they borrowed to? Make a list with your teacher and try to classify them according to the language they come from or the domain (food; clothes; animals ...) they belong to

#### More loan words and their origin:

http://www.krysstal.com/borrow.html

http://efl.htmlplanet.com/words from otherlingos.htm

The history of borrowings in the English language

http://www.ruf.rice.edu/~kemmer/Words04/structure/borrowed.html